

中華民國二十二年七月拾貳號 (星期三)

大漢公報

孔子貳千四百八拾四年

夏曆歲次癸酉年閏五月貳拾

價目表

本報價目本埠每月收銀七毛五
若派不到者郵費另加每月收銀一圓
英屬各埠及美國每年收銀九圓七毛五
半年五圓三個月二圓七毛五
中國及外國每年收銀十五元
除禮拜日外每日呈閱無取閱久暫報費
均先惠空函定閱恕不奉呈
本報刊印部啟

徵收夏季報費

逕啟者本報現例徵收夏季報費單到
時仰 閱者諸君如數惠來用資挹注實
為厚幸 本報營業部謹啟

專制中的自治

(中屠)

中國皇皇然以共和制度號於世界。其實則專制事實。都含專制性質。論者於是錫以嘉名曰(暴民專制)。於此暴民專制之下。則又巧立名目。美其名曰提倡自治。縣有參議會。市有參議會。省亦有參議會。省參議會雖未成立。而市與縣之參議會則成立矣。申屠爾曾觀於縣。亦觀於市。覺成立參議會以後。直與未設情形彷彿相同。署無絲毫建設。而縣與市之市民。則增加許多負擔矣。察其何以至此。或曰。政府無誠意推行自治。予人民自治之名。而不予人民自治之實。事關自治者之口而奪其氣。遂致無何成績。或曰。非也。自治者本身不良耳。選舉時無正當公民。一任選者自選。於是舊土豪劣紳得乘機鞏固勢力。新土豪劣紳且加入焉。內中無二三人僥倖入選。但勢力單薄。易為此輩包圍。包圍後。有變節者。有嗜若寒蟬者。甚且有藉故辭退者。於是不良分子。更得進而把持政府。藉政府之力。間接以欺其平民。於是自治機關。轉不如無之為愈。蓋不特不象其利。反象其害也。

有自治機關。一切庶政。皆與民共。此為自治之極則。方今察於最繁盛之某市。最繁盛之某縣。問之否能之。而最關緊要者為財政。大抵一切財政。守秘密者拾之七八。不守秘密者十備二三。負擔加重。民怨政府。并擬自治機關。謂自治機關無實力。信矣。但自治機關無實力。祇應徐徐擴充。不應事事希政府之意。而仰其鼻息。希意既憤。遂浸假成一種習慣。政府固親視自治。以為一切自治。皆為政府之附屬品。無獨立要素。而自治機關。且得放棄責任。謂不過祇供政府之諮詢。而無所謂興利除弊之專責。嗚呼。有此惡現象。自治之意。不能自治。將必自害。行且自殺。

茲舉壹二。某市年來每年徵納市民特別捐凡三千萬。行之且兩年矣。而徵納之法。言之雖頗成理。但用之之途。能有所

AMERICAN MAIL LINE DOLLAR STEAMSHIP LINES

美 國 郵 船 大 來 公 司

船期更改

◎歸國僑胞注意

金李崙總統	五月廿七號開
他輔總統	六月十號開
者化臣總統	六月廿號開
金李崙總統	七月十五號開
者化臣總統	七月廿五號開
者化臣總統	八月十二號開

三等位收脚銀八拾貳元半
小房位收脚銀八拾七元半
轉船票及搬行李往域多利均免收脚費
(每次船上午拾點半由雲埠開行)

總代理 瑞呈馬昌同利理代埠域
Mar June 258 Pender St. E, Vancouver, B. C. Phone Sey. 7880
Lee Hong Chong, 541 Fisguard St., Victoria, B. C. Phone Empire 5881



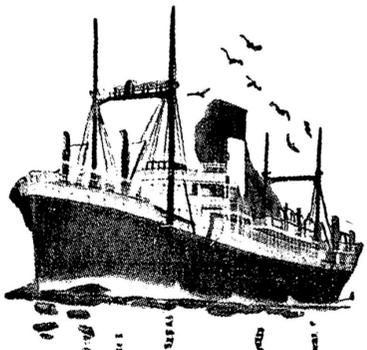
通訊

陰晴不定的獸國政局(二)

再則政友會本身不健全。政綱政策的爭執并不很大。實質上還是人事關係的紛爭。例如此次倒閣運動。政友會除了幾句老生常談之外。並沒有什麼明快的政治運動。

藍煙通船公司

The Blue Funnel Line



由雲開行

七月十六號	餐斜罇士	六月廿六號
八月六號	千地利士	七月十七號
八月廿七號	布地羅士	八月七號
九月十七號	益臣士	八月廿八號
十月八號	餐斜罇士	八月十九號

新船期紙印便函索即奉

以上各號由雲埠開往遠東特開往上海停泊數天以供搭客遊覽

號安均處理代埠域
QUON ON CO., 529 Cormorant St. Phone, Garden 6914
Victoria B. C.

號福馬
FRANK MAH Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.

號安均處理代埠域
QUON ON CO., 254 1/2 Pender St. E. Phone Sey. 2942
Vancouver, B. C.

葉求茂代理詩不亞車鐵路

◎本報有字花紙袋發售
每千價銀八元

亞丕詩 輪船公司

港香到天七拾

色特大四之船后皇

行期快捷	船量巨大	福食生鮮	艙位通爽
------	------	------	------

雲埠代理 葉生公司

上船養豬雞日隨隨用隨宰

由雲埠開行日期表	船號	陽曆日期
日本皇后	七月十五日	
亞洲皇后	七月廿九日	
坎拿大	八月十二日	
俄國皇后	八月廿六日	
日本皇后	九月九日	
亞洲皇后	九月廿三日	

太平洋務總司理司徒旆佈

哥倫布布松柴公司廣告

本公司常有生晒油松柴發售取價特別相宜倘胞光顧請由電話通知定必從速專車奉上
本公司地址 且鹹街門牌七卅號
Columbia Wood Yard Co. 730 Taylor St. Vancouver B. C.
本公司通訊處 廣東街門牌五號廣利源
Kwong We Yuen Co. 5 Canton St. Vancouver B. C.
日間電話寸汝地亞三 Phone Trinity 4927
夜間電話詩慶壹一 Phone Sey. 1199
司理人 鄭振秀 鄭維新 謹啟

THE ROYAL BANK OF CANADA

Head Office Montreal, Canada

貯款銀行永無缺

華人之移殖海外也是因內地人口日增望計窮蹙故而遠涉其來加國原望有良機以得優美薪金且其大希望在於年富力強時謀所以維護其家眷及早積厚資以享餘年若投資別業則動搖不穩常見誤投而蒙大損失者不少如是將多年血汗資一旦擲於虛耗豈不惜哉若擇穩實之銀行如本行者開壹貯戶蓄款其處保永無虧缺之虞又常可提用得回利息參

本行在滿地可雲高華域多利等埠常雇有適於任事之華員以接待各華客欲貯款者盡興乎來

西醫 錦求葉

柳花醫專
Kew Ghim Yip M. D., C. M.
15 Pender St. E., Vancouver, B. C.
住所電話 Douglas 4564 L
永生電話 Seymour 313
住所門牌 51 Pender St. E.

雜症 花柳 內科 外科 老幼 男女 統理

隆裕廣

Kwong Yee Lung Co.
135 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 9026

雜貨藥材

唯雲之大批發處
本店新辦到
新絲苗 新荳粘
新雜貨 新葯材
凡常用用品皆新
貨價愈跌
行情印便
函索奉上
僑胞垂顧
萬分歡迎
司理關崇顯啟

諸君入埠請到永生號 (片打街東) 接洽 (五拾壹號)

代收電報 不取電費

地址信通施徒司 SETO MORE Pacific Passenger Agent Canadian Pacific Rly Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪 J. J. FORSTER Steamship General Passenger Agent Vancouver, B. C.

本埠新聞

僑界熱心教育 購買義演劇券六誌
僑界熱心教育 購買義演劇券六誌
僑界熱心教育 購買義演劇券六誌

城埠中華會館 因積欠地稅過重 故日前
城埠中華會館 因積欠地稅過重 故日前
城埠中華會館 因積欠地稅過重 故日前

麵粉入華稅及有華領事館
麵粉入華稅及有華領事館
麵粉入華稅及有華領事館

昨晚又有竊案發生
昨晚又有竊案發生
昨晚又有竊案發生

各埠新聞
各埠新聞
各埠新聞

都城堂務大消息
都城堂務大消息
都城堂務大消息

僑胞自由往觀 藉以增長劇員志氣
僑胞自由往觀 藉以增長劇員志氣
僑胞自由往觀 藉以增長劇員志氣

股票經紀西人言東亞經濟情形
股票經紀西人言東亞經濟情形
股票經紀西人言東亞經濟情形

芝加高函 倭賊欲藉博覽會演說 為偽滿
芝加高函 倭賊欲藉博覽會演說 為偽滿
芝加高函 倭賊欲藉博覽會演說 為偽滿

芝城中華會館向博覽會抗議
芝城中華會館向博覽會抗議
芝城中華會館向博覽會抗議

物理學家又一種驚人新發明
物理學家又一種驚人新發明
物理學家又一種驚人新發明

美國將有新式快捷火車出現
美國將有新式快捷火車出現
美國將有新式快捷火車出現

美國中南部各埠旱災異常
美國中南部各埠旱災異常
美國中南部各埠旱災異常

雲埠達權社鳴謝經費芳名
雲埠達權社鳴謝經費芳名
雲埠達權社鳴謝經費芳名

鄭慶溥啟事
鄭慶溥啟事
鄭慶溥啟事

謝啟
謝啟
謝啟

芝加高函 倭賊欲藉博覽會演說 為偽滿
芝加高函 倭賊欲藉博覽會演說 為偽滿
芝加高函 倭賊欲藉博覽會演說 為偽滿

芝城中華會館向博覽會抗議
芝城中華會館向博覽會抗議
芝城中華會館向博覽會抗議

物理學家又一種驚人新發明
物理學家又一種驚人新發明
物理學家又一種驚人新發明

美國將有新式快捷火車出現
美國將有新式快捷火車出現
美國將有新式快捷火車出現

美國中南部各埠旱災異常
美國中南部各埠旱災異常
美國中南部各埠旱災異常

雲埠達權社鳴謝經費芳名
雲埠達權社鳴謝經費芳名
雲埠達權社鳴謝經費芳名

鄭慶溥啟事
鄭慶溥啟事
鄭慶溥啟事

謝啟
謝啟
謝啟

灌漑之觀念
Beatty Bros. Limited, Dept. 134, 1016 Granville St. Vancouver, B. C.
Send me Free illustrated pump catalogue and prices on your Bull Dozer pump.

中華煙草公司
Chung Wah Co.
110 Pender St. E. Vancouver, B. C.
本公司擴張生意廣告

八粒見功
添精丸
華夏藥房全用國藥製成

雲埠達權社鳴謝經費芳名
鄭慶溥啟事
謝啟

生醫黃一平
本館新張廣告
六月廿二日

加大大

Vancouver, B. C.

104 Pender St. E

ENG CHOW Co.

雲高華

大房宗大

藥藥

五洲藥房茲將各公司唱唱片廉價而沽

遠東第二期至第六期每只叁毛

唐天左監房自嘆 一只吳雲飛 寒窗盼美 一只吳雲飛 玉蘭恨史 寶盧沙漠重逢 一只吳雲飛 甘運軍令皇帝尋子 一只吳雲飛 原來我換卿 一只吳雲飛 大秘密寶華餞別 一只吳雲飛 妖嬈美人 一只吳雲飛 夜救白蓮花 一只吳雲飛 月圓圓鳥斯靈之生離死別 一只吳雲飛

高亭公司唱片每隻二毛

冲破紅鸞之柳 一只李海泉 興漢雄雌項伯投漢 一只李海泉 女狀元下卷怕聽雨聲雙雙蔡情滿 醋醜藍橋之鬼魂 一只李海泉 錦毛鼠之困機關 一只李海泉 梨渦一笑之天官賞花 一只李海泉 俠盜還珠夜祭師 一只李海泉 毒玫瑰之禮拜堂 一只李海泉 梨渦一笑之李文光 一只李海泉 魚燈大會航空遇美 一只李海泉 狸貓換太子 一只李海泉 斬龍遇仙雪霽遇害 一只李海泉 滴滴淚之懺悔 一只李海泉 春水泛桃花之皇帝驚艷 一只李海泉

壁架公司唱片每隻二毛

住偶兵戎下卷 一只龐順秀 黃花血 一只龐順秀 三千萬磅哭仙女 御園宴樂 一只龐順秀 三寶佛 昭君怨 一只龐順秀 妻良景雲憶美 雙仙祭美 一只龐順秀 苦鳳驚憐余依魂 一只龐順秀 龍虎鬧鬧鬧 祭李鳳 一只龐順秀 買瑞機進相思局 一只龐順秀 巡行大紀念 晴雲別園 一只龐順秀 綠野柔魂夜宿閨女 一只龐順秀 再生緣 海盜名流 一只龐順秀 新嫁歸魂 一只龐順秀 劍閣聞鈴 穿花妖蝶洗毛巾 一只龐順秀 驚侶分黃夜逃婚 一只龐順秀 武慶慶均庭 妻証夫兇之忠僕 一只龐順秀 專制魔王 一只龐順秀 劉劍公寄蹟綠林 歡喜禪 一只龐順秀 彭玉麟巡營 一只龐順秀 長生殿彈詞 藍大相開角(假眼) 一只龐順秀 彭玉麟巡營 一只龐順秀

高華公司唱片每隻二毛

楓魂倩影雪夜巡營 一只朱頂鶴 買寶玉神怨 一只朱頂鶴 雙思淚之卅佳人 唐皇長恨 一只朱頂鶴 順德大朋附薦同心 一只朱頂鶴 萬古佳人之鬼歌 假神仙之憶美 一只朱頂鶴

勝利公司狗仔嘜唱片改良製造又响又靚

畫樓春恨 一個龐大 韓信棄楚歸漢 一個龐大 關裏月 一個龐大 鹹煎餅洞房 一個龐大 色胆佔皇妃之談情 一個龐大 一仇三怨之求婚 一個龐大 馬東坡 三個龐大 李飛鳳 合唱 一個龐大 色膽佔皇妃之談情 一個龐大 步月 一個龐大 吳季子掛劍 武個龐大 梁武帝希后之招魂 三個龐大 眼中血之花園求婚 武個龐大 驚心之守節發誓 武個龐大 夜月琴聲之燒衣 三個龐大 血種情根 武個龐大 奇女子之懷春自嘆 武個龐大 花心蝶刺自諫夫 三個龐大 大優教學 一個龐大 祝英台哭靈 武個龐大 祝壽讚 一個龐大 穿花蝴蝶憶病 一個龐大 俠女姻緣點兵 武個龐大 祝壽讚 一個龐大 愛娜姑娘吊影 武個龐大 李陵答蘇武書 武個龐大 祝壽讚 一個龐大 罵玉郎 武個龐大 李陵答蘇武書 武個龐大 祝壽讚 一個龐大

以上藍印唱片每只沽銀六毛五 以下紅印唱片每只沽銀壹元

風流皇后遊御園 武個龐大 鹿角掛情巾買寶物 一個龐大 偷情摹形二卷之化裝 武個龐大 蔡文姬歸漢 武個龐大 多情公子孤幃憶別 武個龐大 可憐閨裏月之藏經 武個龐大 林四娘牧羊 武個龐大 西廂待月 武個龐大 姑緣瘦劫之祭飛鸞 武個龐大

上列唱片俱十寸雙面 寄費貴客自理唱片出門恕不退換 Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C. 電話詩磨壹一九五 雲埠五洲藥房謹啟

接整水龍 本號專修水龍電燈... 電話詩磨二九一九

新由上海辦到 中華國難 包紙筒及郵費... 電話詩磨二九一九

抗戰績畫片 每套拾貳張定價叁元... 電話詩磨二九一九

美盛金舖 109 Pender St. E. Vancouver, B. C. 電話 9396L

新圖軒印務局 機器齊備 字粒俱新... 電話 5575

榮榮味製廠 WING WING CO. 111 PENDER ST. EAST PHONE SEV. 9176 VANCOUVER B.C.

美洲代理 金山大埠 紐約 羅省技利 屋崙 檀香山 舍路... 批發達全球

Lee Hock Chow 11 Pender St. W. Vancouver B. C. Phone Douglas 3523L

存心軒 新藥行 軍醫曹統新借男達達知醫內... 電話 900 Temple Street Los Angeles, CAL., U. S. A.

風濕骨痛丸 每兩壹元貳角五分... 皮膚止癢水 每樽貳元

奇症遇良醫 余年古稀染奇症廿年... 謝星南敬題

惡核全消 統新先生醫術初在牙散骨結核後... 電話 1590 Queen's St. E. Toronto, Ont. Can.

廣濟堂自製 各種丸散 鮮明藥約 登客

自製經驗良藥出世

Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C

拔毒生肌藥膏 每盒二元五

跌打止痛藥水 每樽二元二五

皮膚濕毒藥膏 每盒二元五

萬應爛腳藥散 每樽二元

花柳疔毒藥膏 每盒二元五

花柳白濁丸 每盒一元五

花柳拔毒丹 每樽一元

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快

捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

林瑞臣 跌打刀傷 湯火損傷 跌打刀傷 湯火損傷 跌打刀傷 湯火損傷

生隆棧參茸玉桂藥材

秘製經驗丹膏 秘製經驗丹膏 秘製經驗丹膏 秘製經驗丹膏

新到唐山各種瓜仁米格外廉 電話 (詩禮) Phone Sey. 6721

廣東各屬新聞

全家被匪殺斃聞

南海函 西江著匪羅錫洪 張儒等(即 漏暴備)于五月二拾晚 又挾怨屠殺 現充中區緝捕公署偵緝員之李照昇全 家 致演成九屍十命慘案 茲將其當 時情形 查錄如下

李之妹 李馮氏 六拾七歲 係李 之妻 已懷孕八個月者 李之大妹 李 之妻 李之妻 李之妻 李之妻

李之妻 李之妻 李之妻 李之妻 李之妻 李之妻 李之妻 李之妻

行發散丸丹膏材藥熟生茸參行生活 WATSANG Co., 87 PENDER ST. EAST WANCOUVER. B. C. Phone Sey. 5369

天拍勝 藥咳參 止咳藥 止咳藥 止咳藥 止咳藥

尾步旅館廣告 本旅館共有房室九十一間單房雙房俱備

請購中華會館有獎券 中華會館有獎券簡章 本會館創設於民國九年...

中華會館有獎券委員會 主席 關元恩 副主席 羅振華 秘書 關元恩 財政主任 關元恩

雲高華埠 (Loyal Hotel) 258 Pender St. E. Vancouver, B. C. Canada Phone Seymour 2926-0

●馳名三鞭補腎丸大盒五元小盒二元
●戰必勝丸 每盒三元
●始創花柳扶元搜毒酒 每樽五元
●花柳入骨搜毒丸 每樽五元

花柳之神
此藥專治花柳
毒入骨髓
其效如神
其效如神
其效如神
其效如神



加拿大各埠代理處均有發售
奇藥郵費自理藥目印便函索即附

有味哉！

味精

天厨味精 國人創製
有據可查 國產原料
純粹唯一之國貨 有址可尋

取純用麥粉，經化學方法，提煉製成。絕無任何動物，參雜其間。用於調味，不論山珍海錯，雞鴨蔬菜，加入少許，皆能增進特殊的鮮美味道。且富有滋養性，又能開胃助消化。功效既大，代價低廉，誠社會的經濟品。庖廚向良伴也。

雲埠代售處
金利源 輔行公司
廣裕隆 廣萬生
中原興 合生號
萬源昌 元發公司

祖國新聞一

中德試航成功

▲萬里長途僅飛行五拾二小時
▲歐亞全線七月通航六日可達
上海六月十一日訊 歐亞航空公司在歐亞全線通航，向德方訂購飛機多架，其中二架，派由柏林起飛，作長途試航來華，一架載新編官慰使黃慕松，由蘭州起飛，一架已於六月十日晨拾點拾分，直飛抵滬，降落虹橋機場。該公司舉行盛大歡迎，歐亞全線於七月開始通航，交通部籌備數年之歐亞線航空，至此始告成功。

▲機場一警 該公司因該機於十日晨抵滬，特派員在虹橋機場等候，為佈置該公司上海站之虹橋機場，為德國國旗，正中為中國國旗，右為德國國旗，場之東方，高懸長方形德國國旗，以為飛機降落之目標。

▲歡迎人物 十日晨前往該場歡迎者，計有該公司總經理李景從(旁木)德方董事波魯生，富凱爾，航航組主任華爾德，營業組主任沈亞尼，秘書郭曾亮，廖觀立，各組組員董鈞一，劉忠業，陸維周，謝祖儀，陳步功，江宗祐，鄭禮桂(旁水)，沈孟欽，胡楣女士等，來賓有郵政總局局長黃乃樞，中國航空協會常務理事兼秘書長林我將，德國駐滬總領事摩爾，美最時洋行經理森穆波，郵務管理局會辦武里斯，及德國旅滬僑民等一百餘人，均手執慶祝試航中德成功之旗幟，佇候歡迎，其為熱烈。

▲抵站情形 該機由柏林波爾特駕駛，偕同機師韓斯根，無線電員地波勒，由柏林飛華，九日晚六點抵南京，該公司機師蕭克即附乘該機，於十日晨八點四拾五分，離滬南飛，於拾點五分，北方發現黑雲，嗣聞機聲，繞場一匝後，即又低飛，於十點十分，在細雨濛濛中，迎候人員歡呼聲中，安然降落，波爾特等下機後，該公司總經理李景從(旁木)及歡迎人員，乃一一趨前握手，并紛紛贈予鮮花致祝，次由李親自招待茶點，由航航組主任華爾德，以德語致歡迎詞，機師蕭克，亦一一握手，相繼香檳為賀，至十一時許始散，李氏則偕波爾特乘車，運返日記路該公司，與記者談飛航經過，波氏等四人現均寓黃浦路禮查飯店，李氏并於日晚七點，為設宴洗塵。

▲新機壯觀 十日晨來滬之新機為C-31之容克斯式，機身甚巨，漆銀灰色，機首D字樣，係德國漢沙航空空公司飛機號數，亦係該公司工廠所製造，造價十四萬元，該機內部設備，其為完全，機頭有探照燈，可夜間飛行，并有汽缸九，馬力四百五拾匹，每小時最高速率二百廿六公里，最低速率二百拾公里，機內可裝載八小時應用之汽油，能作空六百公里，合三千餘英里，載客六人之小，不，如行速率低減，則乘客可增至拾餘人，此次由柏林至上海，途程計一萬公里，在空中飛行時間，共為五拾二小時。

▲飛航經過 該機機師波爾特氏，昨在該公司機組主任室，談及航經過，由總經理李氏翻譯，謂余等駕乘此機，由德京起飛，於五月廿一日下午，同時由德京柏林起飛，當日，抵德俄交界之凱斯伯克，六月一日，往俄國莫斯科，與蘇俄當局稍事接洽，二日由莫斯科，經西伯利亞，往沃木斯克，四日，經錫爾斯，抵中俄邊境之塔城，當即攜帶郵件，多於五日，抵迪化，在迪化與新疆省當局與郵局有所接洽，又帶郵件貨物多件，七日，抵肅州，八日，由肅州，由蘭州，新編官慰使黃慕松氏，適於此時由滬，抵蘭州，一機即由肅州，戰黃氏於九日，往迪化，余等同日離蘭，午過西安，下午六點，抵南京，今晨(即十日晨)八點四拾五分，由滬，到滬，波氏又談，此次飛行，并不困難，沿途氣候尚佳，惟於離莫斯科，往塔城時，氣候異常惡劣，由迪化，往肅州，曾遇大霧，至西安未，到肅州時，沙風又甚大，幸均戰勝，此次作橫斷歐亞之飛行，途中多高山峻嶺，因行高度均在六千尺以上，亦覺毫無困難，途經各地留時間雖多，而在空中飛行時間，則僅五拾二小時，即已完此萬里長程，至石密德君失事殞命之飛機，因有保險，現已如數賠償云。(代飛)

祖國新聞二

歐亞新機抵滬

▲歐亞全線七月通航六日可達
▲萬里長途僅飛行五拾二小時
▲歐亞全線七月通航六日可達
上海六月十一日訊 歐亞航空公司在歐亞全線通航，向德方訂購飛機多架，其中二架，派由柏林起飛，作長途試航來華，一架載新編官慰使黃慕松，由蘭州起飛，一架已於六月十日晨拾點拾分，直飛抵滬，降落虹橋機場。該公司舉行盛大歡迎，歐亞全線於七月開始通航，交通部籌備數年之歐亞線航空，至此始告成功。

▲機場一警 該公司因該機於十日晨抵滬，特派員在虹橋機場等候，為佈置該公司上海站之虹橋機場，為德國國旗，正中為中國國旗，右為德國國旗，場之東方，高懸長方形德國國旗，以為飛機降落之目標。

▲歡迎人物 十日晨前往該場歡迎者，計有該公司總經理李景從(旁木)德方董事波魯生，富凱爾，航航組主任華爾德，營業組主任沈亞尼，秘書郭曾亮，廖觀立，各組組員董鈞一，劉忠業，陸維周，謝祖儀，陳步功，江宗祐，鄭禮桂(旁水)，沈孟欽，胡楣女士等，來賓有郵政總局局長黃乃樞，中國航空協會常務理事兼秘書長林我將，德國駐滬總領事摩爾，美最時洋行經理森穆波，郵務管理局會辦武里斯，及德國旅滬僑民等一百餘人，均手執慶祝試航中德成功之旗幟，佇候歡迎，其為熱烈。

▲抵站情形 該機由柏林波爾特駕駛，偕同機師韓斯根，無線電員地波勒，由柏林飛華，九日晚六點抵南京，該公司機師蕭克即附乘該機，於十日晨八點四拾五分，離滬南飛，於拾點五分，北方發現黑雲，嗣聞機聲，繞場一匝後，即又低飛，於十點十分，在細雨濛濛中，迎候人員歡呼聲中，安然降落，波爾特等下機後，該公司總經理李景從(旁木)及歡迎人員，乃一一趨前握手，并紛紛贈予鮮花致祝，次由李親自招待茶點，由航航組主任華爾德，以德語致歡迎詞，機師蕭克，亦一一握手，相繼香檳為賀，至十一時許始散，李氏則偕波爾特乘車，運返日記路該公司，與記者談飛航經過，波氏等四人現均寓黃浦路禮查飯店，李氏并於日晚七點，為設宴洗塵。

▲新機壯觀 十日晨來滬之新機為C-31之容克斯式，機身甚巨，漆銀灰色，機首D字樣，係德國漢沙航空空公司飛機號數，亦係該公司工廠所製造，造價十四萬元，該機內部設備，其為完全，機頭有探照燈，可夜間飛行，并有汽缸九，馬力四百五拾匹，每小時最高速率二百廿六公里，最低速率二百拾公里，機內可裝載八小時應用之汽油，能作空六百公里，合三千餘英里，載客六人之小，不，如行速率低減，則乘客可增至拾餘人，此次由柏林至上海，途程計一萬公里，在空中飛行時間，共為五拾二小時。

▲飛航經過 該機機師波爾特氏，昨在該公司機組主任室，談及航經過，由總經理李氏翻譯，謂余等駕乘此機，由德京起飛，於五月廿一日下午，同時由德京柏林起飛，當日，抵德俄交界之凱斯伯克，六月一日，往俄國莫斯科，與蘇俄當局稍事接洽，二日由莫斯科，經西伯利亞，往沃木斯克，四日，經錫爾斯，抵中俄邊境之塔城，當即攜帶郵件，多於五日，抵迪化，在迪化與新疆省當局與郵局有所接洽，又帶郵件貨物多件，七日，抵肅州，八日，由肅州，由蘭州，新編官慰使黃慕松氏，適於此時由滬，抵蘭州，一機即由肅州，戰黃氏於九日，往迪化，余等同日離蘭，午過西安，下午六點，抵南京，今晨(即十日晨)八點四拾五分，由滬，到滬，波氏又談，此次飛行，并不困難，沿途氣候尚佳，惟於離莫斯科，往塔城時，氣候異常惡劣，由迪化，往肅州，曾遇大霧，至西安未，到肅州時，沙風又甚大，幸均戰勝，此次作橫斷歐亞之飛行，途中多高山峻嶺，因行高度均在六千尺以上，亦覺毫無困難，途經各地留時間雖多，而在空中飛行時間，則僅五拾二小時，即已完此萬里長程，至石密德君失事殞命之飛機，因有保險，現已如數賠償云。(代飛)

心田織造公司

現整理各色羊毛線辦函索即寄

W. Samtlen Co.
103 Pender St. E.
Vancouver B.C. (Can.)
Tel. 5971

FAIR. 80

零八門飛話電

病人用車

本公司為雲埠之最大者所用之車，又是最新式者。

Exclusive Ambulance Service

林棟臣製自

大胃益靜園

包郵費兼稅寄到
Din Yick Tong, Toronto, Ont., Can.
102 Elizabeth St.

專治腎虧、遺精、早洩、陽痿、腰酸、背痛、頭暈、眼花、耳鳴、心悸、失眠、健忘、食慾不振、精神萎靡、體弱多病、百病叢生、服之立見奇效。

每樽二元

贈品選鋪側邊擴張廣告

啟者鄙人製丸數年遠近傳名今研究新藥方名稱除百靈丹(比勝前日花柳丹)後不降上之苦無傷身之理兼無誤工作能清熱血消腫開胃白毒皆可除如不功效分文不受每樽三十六粒定價二元如購藥貳元贈送除百靈丹一樽買多贈送要剪告白紙或前光顧存有鄙人傳單將付贈品自由擇取註明字到來從速寄上

每冊五仙

元發貨雜發元

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd
260-262 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B.C.

新到平沽
增城苗絲
鮮明鹹魚
各種水貨
極表歡迎

華僑酒樓廣告

W.K. CHOP SUEY
127 PENDER ST. E.
VANCOUVER B.C.
PHONE SEY. 46 TRAIN. 5821

專醫花柳奇難雜症

花柳入骨 久年白濁
風濕骨痛 橫痃惡核
癰疽瘰癧 疔疔疔疔
喉症眼疾 遠年爛脚
內傷扯氣 婦科雜病
荔枝瘋毒 黃紅白帶
身體痛癢 甜尿等症
紅白痢症

醫效迅速
通信處雲埠上海街叙勝房
門牌五百五十五號半
電話(矢度)九三三R
Jay Sing
550 1/2 Shanghai St. Vancouver B.C.

歌匿兄弟有限公司

化純靚靴五元五毛五

55 FASHION

靴色兩及靴黑入男
五毛九元三對每

價特

喜市定街東卅三號
CORNETT BROS. LTD.
33 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.

FOO HUNG CO.

127-129 PENDER ST. EAST VANCOUVER B.C.PHONE SEYMOUR 3440

慳聲

同命記 (一) (安處)

余本酒徒：茲夕在喜懼交攻之中：不覺多飲過量：昏能飲歸來：良帶酒意：僕人收戶時：語余曰：頃有一女子來：云是郭姓：面有憂色：堅欲面君：却之不可：不得已延之入室：俾便坐候：候至深夜：彼始不耐而去：臨去時奮筆作書：謂留以為示：不知果為何事也：余聞語失色：念郭女適來此耶：如此則禍事作矣：亟入室披視其書：書云：安處先生足下：薄命女喪母喪兄以後：在港復亡其嫂：是以遲遲始來廣州：然此來亦正無謂：徒增君輩不快耳：子誠先生固有道君子：薄命人曷當與訂私約：然往者數訪不見：今再次往：則其人云子誠方忙於作新耶：不暇見客：薄命人至此：尚復何言哉：留書一通：煩致子誠：薄命人之踪跡：後此將更不可見於青山之中：流水綠波：足洗吾心：幸君輩毋以為念：薄命人郭淑珍書：余讀已：酒意頓解：不禁汗流於背：郭女此書：絕命書也：郭女雖不余怪：然余雖隔其消息：不音為其絕命之主因：余負此重咎：其何以堪：又念余友此時：方謂魚水之樂：余其以此書擾之耶：抑又絕不使知也：余繞室盤桓者凡數十匝：終乃決然曰：郭女朱女：於我皆無所好惡：以彼女用情之真：臨死乃不能通其鳴於其所愛之人：此天下至可痛之事也：余既負咎於前：不可更造此重孽：乃復星夜出：訪余友于旅舍：余友為迎鑿計：權賃舍於旅館：固不在誰娘之家：(未完)

焦世雄隻手接飛標

▲喝一碗水可由南昌到茶舖
(南昌五月十三日通信 某記者十三日下午四時：在北營坊二五號樓進：在本省國術館職員焦世雄家中：與焦等三人閒談：忽有尺許鋼質標：由大門穿窗飛入：並裹書一封：書明焦世雄收：當該標飛入時：焦即起立以手接住：嗣將該信展開：始悉係 俠客：囑其速往茶舖地方原函如次：
還有一刀鎗：一個人怎麼行呢(答)：刀鎗我們是不怕的：莫說他拾一人：就再多也無關係：問：你怎麼晚上動身呢(答)：我只要晚上喝一碗水：即可到茶舖：(問)：可否將營救及走二方法見告：焦不答：茲錄其原函如次：

君忘日賊侵奪我土地·屠殺我同胞乎·答曰·永矢弗諼

世雄大俠台鑒：遠望閣下往茶舖救命：因賈公子並小姐二人：被十二個土匪捉去了山上毛屋內中：你俠義冲天：平日專打不平的：這條路是你愛的：應該要去救他們子妹二人：或門二人要去湖北救人去了：這匪有鎗一支：可有刀五把：合共拾四人：在山上住：日有餘：你偷着不去救他們：人回來：你令師非拷打你不可：這土匪中有一匪可以放標：閣下可以吐火燒傷他們：這匪賊匪：除禍去害：切莫忘了：俠義弟劉景星·劉鏡明同啟。

妥協

安：安也：穩當也：協：合也：和也：妥協云者：安穩之相合也：然安亦作墮字解：低頭安尾：猶言低頭垂尾也：故妥協亦可作屈膝求和。

梁以忠亦欲作棋王

以子喉馳譽香江之歌者瓊仙：往年續於梁以忠氏：梁以忠者：亦音樂家之也：結縭以來：蟄居羊石：頗極「婦唱夫隨」之樂：梁好玩桌球：好為棋賽：每赴波樓：與某某室之棋會：輒携瓊仙與俱：形影不離：足見其愛情之久而不變矣：梁奕棋固亦「梁王」之輩：棋王輩視之：不啻「飛來蟻」也：某日：四大天

禁薛覺先演紅粉湯圓

▲命名詭誕劇情浪漫
廣州社會局戲劇審查委員會昨廿六日開廿九次常會：主席張峯：當值委員報告月團團班演紅粉湯圓：(查該劇為薛覺先主演)一劇：命名詭誕：劇情浪漫：應予禁演：並該

瑞華酒樓廣告

啟者本酒樓經創設拾餘年之久菜式美味適口女侍招待禮貌優美 橋梓光顧無任歡迎 茲為求顧客滿意計特別備具 菜品以廣招徠如蒙惠顧願 歡迎

(特別價目)
貳元四味
叁元五味
肆元六味
(喊線)詩慶堂貳七五
雲埠瑞華酒樓主人啟

廣珍金舖

十足金葉 中西首飾 鑽石玉器 靚貓眼石 各款鐘鏢 各式眼鏡
喊線(詩慶)八〇六九
Onong Chin Co.
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

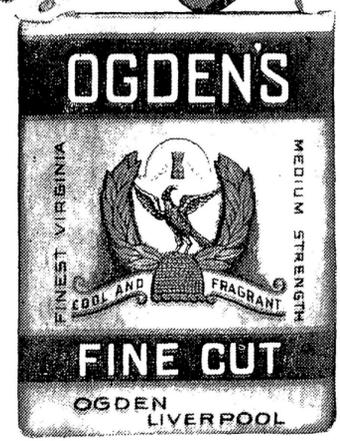
萬應搜毒藥精

人生之最可惡者莫過於間柳毒花：然花柳一症又由於尋歡得來：若染者花柳毒不從毒淺而速治之：誠恐其毒深入：精神虧損：變症百出：此藥精專治新舊花柳毒：花柳毒或小便刺痛：頭眩眼花：紅腫痛癢：疔毒橫痃：魚口便毒：便毒：皮膚瘙癢：等症：男女合用。服之立刻消除。永無復發之患。此藥精之特色：凡服此藥精百發百中。無不立見功效。無損身體。無礙工作。大小便而去。自然全愈。無損身體。無礙工作。大小便而去。自然全愈。無損身體。無礙工作。大小便而去。自然全愈。

滋陰壯陽藥精

此藥精能補氣血。健脾胃。滋陰健腎。強筋活絡。壯陽補陰。凡有先天不足。後天失調。頭暈眼花。腰酸膝軟。四肢不遂。夜夢遺精。多小便。陽事不舉。陰虛陽痿。等症。服此藥精。立見奇效。

舉包醫雜
氏柳花症
Cu Tao She 60 Elizabeth St. Toronto, Ont.
司公隆樂埠可地滿
Joy Lung Company
1057 A Clake St. Montreal, P. O.
司公生萬廣埠華高雲
Kwong Man Sang Co.
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.



請用視池架和煙紙捲患頓煙絲

新到大帮

一淨絲苗
一號絲苗
二號絲苗
新花萱粘
各種水貨
菜米瓜仁
發行零沽
格外計平
僑胞光顧
極表歡迎

著名膏丹丸散

建設航空 能禦大敵
戰鬥飛機上陣時：用攝影機向敵人陣地：影：用藥水洗之：陣地有若干人：瞭如指掌：若擲下炸彈轟炸：試問萬頭血肉：能與物質抵抗否：飛機威力之偉大：令人可畏：故欲抵禦外侮：必須籌備航空：男子腎部虛弱：女子經病不育：請速分服：天壽堂海狗鞭健腎丸：與姑嫂丸：其功效之神速：有如飛機之偉大。

天壽堂海狗鞭健腎丸
世界公認
海狗鞭健腎丸
治男子腎部虛弱第一
中外各埠 均有代理

拔萃柴炭公司
800 Taylor St. Vancouver, B.C.
Phone Trinity 6301
零售三六地汝寸(話電)
本公司常有威靈頓煤炭、生晒乾柴、供送快捷 價錢相宜
司理人吳季謙

華高(美)(和)(棧)
製臘味發行
採用上等
製成佳味
之製取
久矣之
嘉客大
一律歡迎
界久色精
顧各廉貨料公
光口之行材本

萬源昌
MAN YUEN CHONG CO.
102 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Cable Address Mycco. Phone Sey 8657
新到大批
靚新花萱粘
正增城絲苗
上增城絲苗
一號增城絲苗
新製上城絲苗
日用各辦齊備
俱各辦齊備

裕綸德
YEE LUN ARK KEE
534-6 Fisgard St. P. O. Box 1514
Victoria, B. C.
Phone Empire 1631
新到大批
靚新花萱粘
正增城絲苗
上增城絲苗
一號增城絲苗
新製上城絲苗
日用各辦齊備
俱各辦齊備

買紙料者注意
本公司常有各種紙料齊備如包物紙、刷紙、繩仔、信皮、紙筆、及學校用品、華友光顧、請留意焉。
Columbia Paper Co.
Vancouver, Victoria
哥林比亞紙公司謹啟



壹號增絲苗
仍有新絲苗
開春時在即
如若趕早市
矮脚白菜米
紹菜蘿蔔米
節瓜冬瓜仁
苦瓜升瓜仁
早水白菜心
各江磁缸瓦
各號新式鞋
如蒙賜光顧

頂靚新貨粘
價錢分上中
業農要下種
必要藏菜種
潮州包心芥
白花芥蘭菜
松好芫茜米
紅莧菜米
長身豆角仁
籐竹器椅檯
雜鼓兼絃索
批價必定平

合生號司事人陳宜顯 鄭厚祀 鄭福藉

HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 6256

廣萬生雜貨藥材行
Kwong Man Sang Co.
236 Pender St. E. Vancouver, B. C.

總經理 上海一天味

最進國產調味品
「味母」為烹調餚饌必需之品一日或不可缺在食品中頗為重要任其食品但加少量即成美味以增食慾而資營養則其功用之大兼價錢之廉且現庖廚中頗為歡迎

大小罐裝、罇裝、俱備
電話矢慶五六七一

此人須要減輕身體

証出最易之法為最好之法
有被醫士令減輕身體之人來函如下「吾之重量曾達貳百零六磅。而身高祇五尺六寸。實是過重。醫士令須減輕。吾曾試熱水洗浴等等。惟覺得太過疲倦。後見加老陣廣告。即購加老陣服用。至上一星期六日竟已減輕至壹百九拾九磅。身體又覺較前強健。故已向友輩告知加老陣之功效。云云。加老陣為歐洲著名礦泉之六種要藥配製而成。該等礦泉助內臟各件之活動。使服用之者得少年時之強健身體。請今日起用之」

Kruschen Salts E. Griffiths Hughes Ltd.

花旗麵
精造雞蛋麵絲發行貨美價廉組珠街四三三號

關於稅捐之呼籲

廣州府稅務局
廣州府稅務局。反對廣西苛抽。膠鞋入口稅。稅務局商會。請一致力爭。原函云。逕啟者。現閱報載廣西梧州。市商會布告稱。准財政部廣西特派員。庚電開。查樹膠并非本國產。其製作。樹膠鞋。及膠底。近日銷本省日多。為保護本國樹膠業計。嗣後凡有此項膠鞋。皮鞋及膠鞋。入口。應比照奢侈品。外國出產稅則。定價格值百抽一。七五之外。例徵稅。如係係膠鞋。完全未配鞋面者。則照膠鞋稅三分之一。征收。希查照佈告週知。等因。准此。合行佈告。仰各商號。一體知照。等語。敝會同人。閱覽之下。駭異莫名。查樹膠鞋。為本國仿製貨品。全國各省。今如庚電所載。則可通行。照例應享有納稅命令。變更南京法令。似未可以一省。由歐美日本輸入我國。年計千餘萬元。漏卮之鉅。至足驚人。及民十二。年間。國人始有設廠自行製造。亦冀塞漏卮。挽回利權。敝會全人。亦冀營此。遂與辦斯業。創辦之初。慘淡經營。以與舶來品競爭。備嘗艱苦。始獲基礎。幸賴國人熱心愛國。政府之補助。減價傾銷。至今猶烈。敝會全人。方擬請求政府。予以有效維持。免受劣貨傾銷之壓迫。以致維持商場之門戶。亦遭其慘敗。值此救國之哀鳴。方敢之際。政府縱不能為之拯救。亦何忍落井而下石。 (未完)

廣東新聞

李漢魂請懲三縣長
高要羅定封川
西北區級靖委員李漢魂。前以區屬各縣。缺乏農林專材。特將該處節餘經費。在韶關設立農林講習所。飭區屬各縣選送學員入所肄業。以備畢業後。派回原籍辦理農林事業。藉裕生產。詎高要。羅定。封川三縣。不依額選送。李委員以各該縣長。玩視農林要政。特呈請省府。擬將封川縣長譚民。三予以申飭。高要縣長陸桂芳。記過一次。封川縣長林振德。記大過一次。以昭儆戒云。

粵總部懸賞拿猛虎
廣州訊。一集團軍總部。據北江連陽樂昌等縣民衆具狀呈報。連陽星子附近毗連湘省地方。近年發現猛虎一頭。全身現紅藍白黑等色。兇暴異常。計近三年來。食人已達五百以上。特聯呈懇予飭屬設法捕殺。以除民害等情。總部據報後。令飭西北區級靖公署。轉飭仁化。樂昌。連山。陽山。乳源等附近各縣。設法消除虎患。并懸賞五百元。撲滅該虎。以除民害云。

西人雲高華客棧廣告

本客棧全由西人管理。睡房寬而通爽。整飾一新。地近打街。在華埠中心。單房租價每晚五毫。每禮拜貳元。另有成套房出租。地點。哥林比亞街四四號。西人和比氏啟

雲埠華區最大最好之酒樓

每日午后一時開至晨早三時
電話 矢慶壹三五

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS
(加)(拿)(大)(國)(鐵)(路)(亞)(曼)(詩)

搭客注意

本鐵路來往雲高華與加東各埠間之火車。現實行速捷辦法。途次并不停留。本鐵路橫過大陸之列車。現更改時間。由四月廿日起。每日下午兩點四十五分鐘由雲埠開行。第四日上午八點三十分鐘可到滿地可。又往都朗度之列車。直接往卡普里阿阿。Garecel。轉車。於第四日早六點五拾五分鐘可抵都城。此列車配有備客車。其坐位於晚間可改作睡床。但搭客須自備被褥。并有火爐以供煮食之用。凡願客欲致電與其加東親友。求取車費者。本鐵路可代為轉達接洽。不收電費。

代理處

昌利埠城 Lee Hong Chong 541 Fisguard Victoria, B. C.	棧安均埠雲 Quon On Jan Co. 258 Pender St. E. Vancouver, B. C.	安均埠城 Quon On Co. 529 Cormorant St. Victoria, B. C.	號安均埠雲 Quon On Co. 254 Pender St. E. Vancouver, B. C.
---	---	---	---

貳百元獎
一元交易給回
一百元之獎格

合時內衣

- 超等絲長袖內衫每件一元六
- 超等絲短袖內衫每件一元四
- 超等絲長內褲每條一元六五
- 超等絲無袖衫連短褲 每套壹元七五
- 超等絲短褲連短褲 每套貳元
- 超等絲短袖連長褲 每套貳元二五
- 超等絲長袖連長褲 每套貳元五

以上俱著名地臣織造廠出品
品爽滑耐着
中國棉線織 每打貳元
廚房工衣俱備

雲國光公司啟

雲埠明和(鐵行)新辦到

大幫厨刀發售

本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如存人嘜樹仔嘜及著名公司諸出品非常精利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到廚房利器裝自由車運物件耕田器具建造機儀家庭用具等無不應有盡有計價特別相宜遠近顧客經交易者有口皆碑未交者接應隨到隨送利便出外農家皆云其效電燈耐用省費以力固公司為最良發行零沽批價從廉希垂顧方知股實

MING WO HARDWARE CO.
23 Pender St. E. Vancouver, B. C.
電話 (詩摩) 三三〇五 Phone Sey. 3705
片打街東門牌三十三號

雲埠明和鐵行總理黃昭立啟

喜士製公司

本公司所造之貨
模車、最為經久耐用、且費用甚少、若在本工場修整貨車、可節省時侯及銀兩、華友光顧、極表歡迎、

(地點) 武街西武九五號
Hayes Manufacturing Co. Ltd.
296 West 2nd Ave.
Vancouver, B. C.

義泰公司

新到

- 熱河大戰寫真
- 熱河戰事畫刊
- 熱河血戰畫史

以上三種戰事畫報買壹種四毛貳種七毛半三種全買共銀壹元

文華、良友、中華、三大畫報 每期各三毛五仙

台山華僑雜誌、新寧雜誌、每期各一毛五

圖書、藥品、目錄贈閱函索即寄

500 Main & 2nd Pender St. E. Vancouver, B. C. Can.
電話 3729

寓客注意

本旅館開設有年各界人士旅寄者咸稱便利因與華人街接近內有房百間每間有熱水洗澡以上每星期由參元半起碼華友光顧請留意焉

余朋和同啟

電話 矢慶貳叁〇

鄭福滋

444 Carrall St. Phone Sey. 9401
Vancouver, B. C.

西醫 悅如徐

Dr. Philip Y. Chu, M.D.
門牌 430 Dunlevy Ave. Vancouver
電話 7963
診症時間 上午九時至十二時 下午二時至五時 星期日及特別時間另議

本旅館在雲埠街角夾佐治街角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫暖水暖冷熱且與華埠甚為鄰近茲為便利起見特備自由車送迎僑胞光顧希為留意

治癩聖藥

Singer Bros Drug Store
Cor. 26 Queen & Victoria Street, Toronto, Ont.

本藥房代理 (Kongco) 專治乾癬濕癬及皮膚腐毒藥膏奏效如神用過者無不口碑載道實為聖藥染疾者請速購而治之當知吾言之不謬也初染者壹盒能愈久年頑症須用三盒必能愈

▲每盒價銀壹元
▲外埠代支郵費

特權代理人
勝架兄弟藥房

舖在網夾域多利街角門牌細街東約貳十六

將官任敵軍之長驅直入 侵佔幸割乎。非之所應為耶。夫汪蔣二氏之所以去張。一以供搭客遊覽

52 Ph. 司理人鄭振秀鄭維新謹啟

住永住 雜症